

CONSIDERING that Order in Council 1173-2001 dated 1 September 2021, amended by Order in Council 1276-2021 dated 24 September 2021, and by Ministerial Orders 2021-067 dated 8 October 2021, 2021-079 and 2021-081 dated 14 November 2021, 2021-082 dated 17 November 2021, 2021-089 dated 19 December 2021 and 2022-004 dated 15 January 2022, provides that a person must be adequately protected to enter certain places or participate in certain activities;

CONSIDERING that that Order in Council also empowers the Minister of Health and Social Services to order any modification or clarification of the measures provided for in the Order;

CONSIDERING that Order in Council 51-2022 dated 19 January 2022 empowers the Minister of Health and Social Services to take any of the measures provided for in subparagraphs 1 to 8 of the first paragraph of section 123 of the Public Health Act;

CONSIDERING that it is advisable to order certain measures to protect the health of the population;

ORDERS AS FOLLOWS:

THAT the operative part of Order in Council 1173-2001 dated 1 September 2021, amended by Order in Council 1276-2021 dated 24 September 2021, and by Ministerial Orders 2021-067 dated 8 October 2021, 2021-079 and 2021-081 dated 14 November 2021, 2021-082 dated 17 November 2021, 2021-089 dated 19 December 2021 and 2022-004 dated 15 January 2022, be further amended

(1) by inserting the following before the first paragraph:

“THAT, for the purposes of this Order in Council, “sales and service area” be taken to mean the total area reserved for sales, services related to sales, vehicle repair and maintenance, and for the public to have access to products and services, and includes circulation areas, spaces where payment is made and, if applicable, food preparation areas if the person assigned to that area is also responsible for serving clients;”;

(2) by inserting the following in the third paragraph after subparagraph 4.1:

“(4.2) every vehicle repair and maintenance centre and every wholesale or retail trade outlet, if their sales and service area is 1,500 square metres or more, except

(a) a grocery store whose principal activity consists in retailing a general line of grocery items;

(b) access to the common areas of a shopping centre;

(c) a pharmacy;

(d) a service station;

(3) by inserting the following after the fourth paragraph:

“THAT, despite subparagraph 4.2 of the third paragraph, a person not adequately protected against COVID-19 who enters a pharmacy situated in a wholesale or retail trade outlet that has a sales area of 1,500 square metres or more to receive a pharmaceutical service be accompanied at all times while moving through the outlet by an employee of the outlet, of the pharmacy or of any other person mandated to that effect by the outlet or pharmacy, and not be able to purchase products other than those related to the pharmaceutical service being received;”;

THAT the measures set out in this Order take effect on 24 January 2022.

Québec, 23 January 2022

CHRISTIAN DUBÉ  
*Minister of Health and Social Services*

105516

**M.O., 2022**

**Ministerial Order 2022-008 of the Minister of Health and Social Services dated 23 January 2022**

Public Health Act  
(chapter S-2.2)

Ordering of measures to protect the health of the population amid the COVID-19 pandemic situation

THE MINISTER OF HEALTH AND SOCIAL SERVICES,

CONSIDERING section 118 of the Public Health Act (chapter S-2.2) which provides that the Government may declare a public health emergency in all or part of the territory of Québec where a serious threat to the health of the population, whether real or imminent, requires the immediate application of certain measures provided for in section 123 of the Act to protect the health of the population;

CONSIDERING Order in Council 177-2020 dated 13 March 2020 declaring a public health emergency throughout Québec for a period of 10 days;

CONSIDERING that that Order in Council also provides that the Minister of Health and Social Services may order any measure needed to ensure that the health and social services network has the necessary human resources;

CONSIDERING that the public health emergency has consistently been renewed since that date by various Orders in Council, including by Order in Council 51-2022 dated 19 January 2022;

CONSIDERING that Ministerial Orders 2020-035 dated 4 April 2020, amended by Ministerial Orders 2020-044 dated 12 June 2020, 2020-064 dated 17 September 2020, 2020-067 dated 19 September 2020, 2021-036 dated 15 May 2021, 2021-055 dated 30 July 2021, 2021-071 dated 16 October 2021, 2021-094 dated 30 December 2021 and 2022-003 dated 15 January 2022, and 2022-003 dated 15 January 2022, provide for, among other things, amendments to the national and local provisions of the collective agreements applicable in the health and social services network as well as to certain employment conditions applicable to non-unionized salaried personnel in the network;

CONSIDERING that Ministerial Order 2021-017 dated 26 March 2021, amended by Ministerial Orders 2021-028 dated 17 April 2021, 2021-036 dated 15 May 2021, 2021-039 dated 28 May 2021, 2021-040 dated 5 June 2021 and 2021-071 dated 16 October 2021, provides for, among other things, certain measures to apply to certain service providers of a health and social services institution, an intermediate resource, a family-type resource or a private seniors' residence and to personnel placement agencies;

CONSIDERING that Ministerial Order 2021-085 dated 13 December 2021, amended by Ministerial Order 2021-093 dated 23 December 2021, provides for, among other things, lump sums for the personnel in the health and social services network;

CONSIDERING that Order in Council 51-2022 dated 19 January 2022 empowers the Minister of Health and Social Services to take any of the measures provided for in subparagraphs 1 to 8 of the first paragraph of section 123 of the Public Health Act;

CONSIDERING that it is advisable to order certain measures to protect the health of the population;

**ORDERS AS FOLLOWS:**

THAT the operative part of Ministerial Order 2020-035 dated 4 April 2020, amended by Ministerial Orders 2020-044 dated 12 June 2020, 2020-064 dated 17 September 2020, 2020-067 dated 19 September 2020, 2021-036 dated

15 May 2021, 2021-055 dated 30 July 2021, 2021-071 dated 16 October 2021, 2021-094 dated 30 December 2021 and 2022-003 dated 15 January 2022, be further amended

(1) by striking out “for young persons with adjustment problems” in subparagraph 3 of the first paragraph;

(2) by striking out subparagraph 5 of the third paragraph;

(3) by inserting the following after the fifth paragraph:

“THAT the measures applicable in subparagraphs 1 and 2 of the first paragraph apply with the necessary modifications, to the following persons:

(1) pharmacist;

(2) pharmacist, head I;

(3) pharmacist, head II;

(4) pharmacist, head III;

(5) pharmacist, head IV;

(6) pharmacist, assistant head I;

(7) pharmacist, assistant head II;”;

(3) by replacing Schedule I by the following:

**“Schedule I**

Planning, programming and research officer

Human relations officer

Intervention officer

Intervention officer, team leader

Medico-legal intervention officer

Medico-legal intervention officer, team leader

Psychiatric intervention officer

Psychiatric intervention officer, team leader

Service aid

Social aid

Cook's helper

Pathology assistant	Transfusion safety clinical officer
Rehabilitation assistant	Clinical teacher (inhalation therapy)
Laboratory or radiology technical assistant	Clinical teacher (physiotherapy)
Health care technical assistant	Transfusion safety technical officer
Pharmacy technical assistant	Head of module
Senior pharmacy technical assistant	Unit supervising clerk (Institut Pinel)
Assistant head (laboratory)	Guidance counsellor
Assistant head respiratory therapist	Care counsellor nurse
Assistant head physiotherapist	Technical coordinator (inhalation therapy)
Assistant head dietetics technician	Technical coordinator (laboratory)
Assistant head medical electro-physiology technologist	Technical coordinator (radiology)
Assistant head radiology technologist	Medical electro-physiology technical coordinator
Assistant head nurse or assistant to the immediate superior	Criminologist
Audiologist	Cook
Audiologist-speech therapist	Cyto-technologist
Health and social services aide	Dietician – Nutritionist
Bacteriologist	Educator
Biochemist	Occupational therapist
Clinical biochemist	Respiratory therapy extern
Clinical biochemist, level I laboratory head	Nursing extern
Clinical biochemist, level II laboratory head	Medical technology extern
Butcher	Residence guard
Stretcher bearer	Dental hygienist
Launderer	Nursing assistant, team leader
Cafeteria cashier	Nursing assistant on refresher period
Candidate to the nursing profession	Nursing assistant
Candidate to the nursing assistant profession	Nurse, team leader
Specialty nurse practitioner candidate	Nurse clinician assistant head nurse or nurse clinician assistant to the immediate superior

Nurse clinician	Medical physicist
Nurse clinician (Institut Pinel)	Physiotherapist
Clinical nurse specialist	Unit and/or pavilion attendant
Outpost/northern clinic nurse	Laundry attendant
Nurse on refresher period	Reception attendant
Nurse educator	Housekeeping attendant (light duty)
Nurse	Housekeeping attendant (heavy duty)
Nurse (Institut Pinel)	Food service attendant
Specialty nurse practitioner	Transport attendant
Nurse surgical first assistant	Physically handicapped beneficiaries transport attendant
Biomedical engineer	Beneficiary attendant
Respiratory therapist	Beneficiary attendant, team leader
Clinical instructor (laboratory)	Storeroom attendant
Clinical instructor (radiology)	Attendant in a northern institution
Specialized peacekeeping and security facilitator (Institut Pinel)	Physiotherapy and/or occupational therapy attendant
Storekeeper	Reprocessing of medical devices attendant
Recreation instructor	Operating room attendant
Speech therapist	Presser
Cleaner	Psycho-educator
Baker/pastry cook	Psychologist
Clinical perfusionist	Child nurse/baby nurse
Pharmacist	Living environment supervisor
Pharmacist, head I	Midwifery services coordinator
Pharmacist, head II	Revisor
Pharmacist, head III	Midwife
Pharmacist, head IV	Medical secretary
Pharmacist, assistant head I	Sexologist
Pharmacist, assistant head II	Clinical sexologist

Sociotherapist (Institut Pinel)	THAT the sixth paragraph of the operative part of Ministerial Order 2021-017 dated 26 March 2021, amended by Ministerial Orders 2021-028 dated 17 April 2021, 2021-036 dated 15 May 2021, 2021-039 dated 28 May 2021, 2021-040 dated 5 June 2021 and 2021-071 dated 16 October 2021, be further amended
Clinical specialist in laboratory medicine	
Clinical activities specialist	
Biological and health physics science specialist	
Institution guard	(1) by replacing “\$35.45” in subparagraph 4 by “\$41.96”;
Graduate medical laboratory technician	(2) by replacing “\$22.85” in subparagraph 5 by “\$32.08”;
Class “B” technician	THAT the operative part of Ministerial Order 2021-085 dated 13 December 2021, amended by Ministerial Order 2021-093 dated 23 December 2021, be further amended by inserting the following after the fifty-fifth paragraph:
Recreation intervention technician	“THAT the public service personnel redeployed in the health and social services network under Ministerial Order 2020-028 dated 25 April 2020 who perform duties equivalent to those of a salaried person receive the lump sums provided for in the second and fifth paragraphs of this Order on the same terms and conditions;
Food technician	
Clinical cytogenetics technician	
Dietetics technician	
Specialized education technician	
Cardio-respiratory physiology technician	THAT a person referred to in the preceding paragraph who would have been entitled to the lump sums between 16 January 2022 and 23 January 2022 be given an equivalent lump sum;”;
Social work technician	
Medical technologist	THAT the operative part of Ministerial Order 2022-003 dated 15 January 2022 be amended
Medical electro-physiology technologist	(1) by inserting the following after the third paragraph:
Medical imaging technologist (nuclear medicine)	“THAT a full-time salaried person with a non-standard work schedule who, in addition to all the hours scheduled in the person’s regular work week, works two 4-hour work shifts immediately after two 12-hour work shifts
Medical imaging technologist (radio-diagnostic field)	(1) be remunerated at double time for the two additional 4-hour work shifts;
Physiotherapy technologist	(2) accumulate 4 hours of vacation time that may be used as of 1 May 2022, without an expiry period;
Radiology technologist (Information and digital imaging system)	THAT, despite subparagraph 2 of the preceding paragraph, a retired person or a temporary salaried person hired pursuant to Ministerial Order 2020-007 dated 21 March 2020 receive instead a lump sum equivalent to 4 hours of vacation time;”;
Radiotherapy technologist	
Specialized ultrasound technologist – independent practice	(2) by replacing “and fourth paragraphs” in the fifth paragraph by “, fourth and fifth paragraphs”;
Specialized medical imaging technologist	
Specialized radiotherapy technologist	
Community worker	
Social worker.”;	

- (3) by replacing, in the sixth paragraph,
- (a) “third paragraph” by “third or fourth paragraph”;
- (b) “that paragraph” by “those paragraphs”;
- (4) by adding the following after the eighth paragraph:

“THAT a salaried person not be eligible for the lump sum provided for in the seventh paragraph if the person is absent for a reason other than those described in the eighth paragraph;”;

- (5) in the fifteenth paragraph,

(a) by replacing “fifth, sixth, seventh, eighth, ninth, tenth and eleventh paragraphs” in the fifteenth paragraph by “fourth, fifth, seventh, eighth, ninth, tenth, eleventh, twelfth and thirteenth paragraphs”;

(b) by inserting “not covered by the Act respecting the representation of family-type resources and certain intermediate resources and the negotiation process for their group agreements (chapter R-24.0.2)” after “Seniors (SAPA)”;

- (6) by inserting the following after the fifteenth paragraph:

“THAT the preceding paragraphs be applicable to the public service personnel redeployed in the health and social services network under Ministerial Order 2020-028 dated 25 April 2020 who perform duties equivalent to those of a salaried person, on the same terms and conditions;

THAT a person referred to in the preceding paragraph who would have been entitled to that measure between 16 January 2022 and 23 January 2022 be given an equivalent lump sum;

THAT the employment conditions of the personnel not covered by the Act respecting bargaining units in the social affairs sector (chapter U-0.1) in public institutions and private institutions under agreement and the agreements entered into with the Regroupement Les sages-femmes du Québec be amended in the same manner for the matters concerned, with the necessary modifications;”

Québec, 23 January 2022

CHRISTIAN DUBÉ  
*Minister of Health and Social Services*

105518

## M.O., 2022

### Ministerial Order 2022-009 of the Minister of Health and Social Services dated 25 January 2022

Public Health Act  
(chapter S-2.2)

Ordering of measures to protect the health of the population amid the COVID-19 pandemic situation

THE MINISTER OF HEALTH AND SOCIAL SERVICES,

CONSIDERING section 118 of the Public Health Act (chapter S-2.2) which provides that the Government may declare a public health emergency in all or part of the territory of Québec where a serious threat to the health of the population, whether real or imminent, requires the immediate application of certain measures provided for in section 123 of the Act to protect the health of the population;

CONSIDERING Order in Council 177-2020 dated 13 March 2020 declaring a public health emergency throughout Québec for a period of 10 days;

CONSIDERING that the public health emergency has consistently been renewed since that date by various Orders in Council, including by Order in Council 51-2022 dated 19 January 2022;

CONSIDERING that that Order in Council empowers the Minister of Health and Social Services to take any of the measures provided for in subparagraphs 1 to 8 of the first paragraph of section 123 of the Public Health Act;

CONSIDERING that it is advisable to order certain measures to protect the health of the population;

ORDERS AS FOLLOWS:

THAT the director of youth protection be required, in either of the following situations, to extend contact through physical presence between a child entrusted to an alternative living environment and the child’s parents, grandparents or any other person, ordered or not pursuant to the conclusions of a decision or order made by the Court of Québec, for a duration not to exceed 10 days, if the director considers that such an extension is in the interest of the child:

- (1) the child has received a COVID-19 diagnosis and there is a risk the child is still contagious; or